«Ὁμιλοῦν περὶ δημοκρατίας ἐκεῖνοι, οἱ ὁποῖοι διὰ νὰ ἐπιβάλουν τὰς ἀπαραδέκτους ἀξιώσεις των ἐκβιάζουν βαναύσως καὶ τὸν λαὸν καὶ τὸ πολίτευμα».
Κ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ
20.10.1963

Η ΗΜΕΡΑ

ΕΞΑΓΓΕΛΛΕΤΑΙ ΣΗΜΕΡΟΝ Η ΙΔΡΥΣΙΣ ΝΕΟΥ ΚΟΜΜΑΤΟΣ ΥΠΟ ΤΟΝ κ. ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΝ. Εἰς τὴν 8ην σελίδα

ΕΤΟΣ Β' ΑΡΙΘ. 498 ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1.50 - ΤΗΛΕΦ. ΚΕΝΤΡΟΝ 531.001 ΑΘΗΝΑΙ, ΤΕΤΑΡΤΗ 10 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1965 ΕΚΔΟΤΑΙ: Π. ΚΑΙ Γ. ΑΘΑΝΑΣΙΑΔΗΣ - Δ/ΤΗΣ ΣΥΝΤΑΞΕΩΣ: Β. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

Εἰς ἐπιστολήν του καὶ νυκτερινὰς προκλητικὰς δηλώσεις του

Ο ΑΝΔΡΕΑΣ ΑΠΟΛΟΓΕΙΤΑΙ ΦΥΓΟΜΑΧΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΣ: ποῦ τὰ βρίσκεις;

"ΔΙΚΑΙΟΥΜΕΘΑ ΟΛΟΙ ΝΑ ΜΑΘΟΥΜΕ: ΠΩΣ ΕΠΛΟΥΤΙΣΕΣ;... ΠΟΙΟΣ ΣΤΑ ΔΙΝΕΙ;... ΚΑΙ ΓΙΑΤΙ;..."

Ὁ Ἀνδρέας Παπανδρέου, στόχος ἀπὸ προχθὲς τοῦ συντριπτικοῦ ἐρωτήματος «Ποῦ τὰ βρίσκεις τόσα χρήματα;... Ποιός στὰ δίνει;... Καὶ γιατί;...» ἀντιπαρῆλθε δημοσίευμα προβληματιζόμενον ἐὰν χρηματοδοτῆται «ἀπὸ κάποιον, ἢ ἀπὸ κάποιους ἢ ἀπὸ κάποιον κράτος», διατυπώσας τὴν παχύδερμον θεωρίαν ὅτι οὐδεὶς λόγος συντρέχει ὑποβολῆς ἐκ μέρους του μηνύσεως ἐπὶ συκοφαντικῇ δυσφημήσει!... Ὁ υἱὸς τοῦ Ἀρχηγοῦ τοῦ Κέντρου ἔλαβε τὴν θέσιν αὐτήν — συντριπτικὴν καὶ διὰ τὴν ἠθικὴν καὶ διὰ τὴν πολιτικήν του ὑπόστασιν — εἰς ἐπιστολήν του, καὶ εἰς θρασύδειλον ἀνακοίνωσιν ἀργὰ χθὲς τὴν νύκτα, ἐν τῇ ὁποίᾳ καλεῖ τοὺς ἄλλους νὰ τὸν μηνύσουν, ἀντὶ νὰ προσφύγῃ εἰς τὴν Δικαιοσύνην αὐτός, ὡς τρωθεὶς θανασίμως ἐκ τοῦ ὠμοῦ ἐρωτήματος: «Ποῖοι τοῦ δίνουν τόσα πολλὰ χρήματα; Οἱ Ἀμερικανοί ἢ οἱ Ρῶσοι; Καὶ γιατὶ τὰ δίνουν;...».

ΥΠΟΚΡΙΣΙΑ ΚΑΙ ΣΙΩΠΗ

Ὁ Ἀνδρέας Παπανδρέου ὑποκριθεὶς ὅτι δὲν ἀντελήφθη τὴν σημασίαν τοῦ ἐρωτήματος, διὰ τοῦ ὁποίου ρίπτεται σκιὰ βαρείας ὑποψίας ἐὰν εἶναι μίσθαρνον ὄργανον καὶ πράκτωρ ξένης Δυνάμεως, ἐτήρησεν ἐπὶ τῆς οὐσίας τοῦ ἐρωτήματος καταθλιπτικὴν σιωπήν. Ὡς ἐκ τούτου σήμερον τίθενται συμπληρωματικὰ ἐρωτήματα ἐκ τῶν ὁποίων θεμελιοῦται κρισιμώτατον πολιτικὸν καὶ ἠθικὸν θέμα διὰ τὴν Ἑλληνικὴν Οἰκογένειαν Τρουχίλλο:

Η ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΚΑΙ ΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ

Ἰδοὺ ἡ ἐπιστολὴ τοῦ Ἀνδρέα Παπανδρέου πρὸς τὴν «Καθημερινήν», τὸ συνοδευτικὸν σχόλιόν της, ὡς καὶ αἱ δηλώσεις του δι' ὅσα ἔγραψεν ἐπὶ τοῦ θέματος ἡ «Ἡμέρα»:

Κύριε Διευθυντά,

Ἡ Χρονογράφος σας σήμερα ἀσχολεῖται μὲ τὴν περιουσιακήν μου κατάστασιν. Ἀλλ' δι' αὐτὸ ἀκριβῶς ἔχει ψηφισθῆ καὶ ἰσχύει ὁ Νόμος περὶ Πόθεν Ἔσχες καὶ ἀντί νὰ ὑποβληθῆ εἰς τὸν κόπον τῆς κατασκευῆς τοῦ χρονογραφήματος, ἁπλούστερον καὶ εὐθύτερον εἶναι νὰ προσφύγῃ εἰς τὴν διαδικασίαν τοῦ σχετικοῦ Νόμου. Καὶ τότε θὰ γνωσθῆ ἡ ἀλήθεια.

Μετὰ τιμῆς
ΑΝΔΡΕΑΣ Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ
Ἀθῆναι, 7 Νοεμβρίου 1965

Σ.Σ.: Αὐτὸ ἀκριβῶς συνεστήθη διὰ τοῦ χρονογραφήματος εἰς τοὺς συνεχῶς καὶ ἐπι μόνως κατηγορούντας τὸν κ. Α. Παπανδρέου.

Ἐξ ἄλλου ὁ κ. Ἀνδρέας Παπανδρέου προέβη χθὲς τὴν ἑσπέραν εἰς τὰς ἀκολούθους δηλώσεις:

Αἱ ἀνέντιμοι ἐπιθέσεις τοῦ Τύπου τῆς ΕΡΕ ἐναντίον μου ἔχουν ὑπερβάλει πᾶν προηγούμενον, ἔχουν καταλύσει πλέον τὴν ἔννοιαν τῆς ἐλευθεροτυπίας μὲ τὴν ἐπαίσχυντον κατάχρησιν δικαιωμάτων τοῦ Τύπου τὰ ὁποῖα πάντοτε οἱ δημοκράται, πολιτικοί ἔχουν σεβασθῆ, συνιστοῦν ἀκλόνητον ἀπόδειξιν τῆς πλήρους διαφθορᾶς τῶν πολιτικῶν ἠθῶν τὴν ὁποίαν ἐπέφερεν ἡ ἀπόγνωσις ὅλων ἐκείνων ποὺ μετέσχον εἰς τὸ ἀπαίσιον πραξικόπημα ἐναντίον τοῦ λαοῦ. Δὲν καταδέχομαι νὰ δώσω ἀπάντησιν. Ἡ λιτότης τῆς ζωῆς μου εἶναι γνωστὴ εἰς ὅλους, ὅσοι ἔτυχον νὰ εἶναι φίλοι μου ἢ γνώριμοι. Ἀρκοῦμαι εἰς τὴν ἐπανάληψιν τῆς προκλήσεως ὅπως οἱ ἀδίστακτοι καὶ ἀνέντιμοι συκοφάνται προσφύγουν εἰς τὴν διαδικασίαν τοῦ νόμου περὶ «πόθεν ἔσχες».

(Τοῦ Κ. Βλάχου)

ΗΘΙΚΟΝ ΧΑΡΑΚΙΡΙ

Ἐκ τῆς ἐπιστολῆς τοῦ υἱοῦ τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ Κέντρου καὶ ἐκ τῶν νυκτερινῶν του δηλώσεων ἀνακύπτουν νέα ἐρωτήματα, τὰ ὁποῖα συνοψίζονται ὡς ἑξῆς:

1 ΔΙΑ ΤΟΝ ΑΝΔΡΕΑ: Ἡ κ. Ἑλένη Βλάχου, διὰ τοῦ χρονογραφήματός της μετέφερε τὸ ἐρώτημα ἐὰν εἶναι προδότης τοῦ ἔθνους, σπαταλῶν τεράστια ποσὰ σκιὰ βαρείας ὑποψίας ἐὰν εἶναι μίσθαρνον καὶ πράκτωρ ξένης Δυνάμεως, ἐπὶ τῆς οὐσίας τοῦ κειμένου τοῦ χρονογραφήματος, τοῦ ὁποίου ἐκτιμῶμεν βαθέως καὶ τὴν κρυσταλλίνην σαφήνειαν καὶ τὴν ἀμεσότητα, δὲν χωροῦν διφορούμεναι ἐρμηνεῖαι. Καὶ ὁ στόχος τῆς κατηγορίας, ἐπὶ ἐσχάτῃ προδοσίᾳ, ἀπαντᾶ φιλομειδέστατος, διὰ τῆς ἐπιστολῆς του: "Ἂς μοῦ ὑποβάλουν μήνυσιν, ἐὰν εἶμαι προδότης!... Ἀλλ' ἡ ἄναν δρος αὕτη ὑπεκφυγή, θὰ ἀρκοῦσε διὰ νὰ καταστιγματίσῃ, ἐφ' ὅρου ζωῆς, οἱονδήποτε ἁπλοῦν πολίτην, τοῦ ὁποίου τὸ ὄνομα θὰ ἐγράφετο εἰς ἐφημερίδα μὲ ἐρωτηματικὸν ἐσχάτης προδοσίας. Ὑφ' οἱονδήποτε καθεστώς, δὲν ὑπάρχει πολίτης, δυνάμενος νὰ κυκλοφορῇ εἰς τοὺς δρόμους, ὅταν ὑφίσταται δι' αὐτὸν τὸ ἐρώτημα ἐὰν διέπραξε ἔγκλημα προδοσίας ἐναντίον τοῦ "Εθνους. Ἡ ἀντίδρασίς του, θὰ ἐξεδηλοῦτο ἀμέσως, δι' ὑποβολῆς μηνύσεως ἐπὶ συκοφαντικῇ δυσφημήσει ἐναντίον τοῦ θέσαντος τὸ ἐρώτημα, διὰ τοῦ ὁποίου ἀμφισβητεῖται ἡ ἐθνικὴ του συνείδησις καὶ «θανατώνεται» ἡ τιμὴ καὶ ἡ ὑπόληψίς του. Τοῦτο βεβαίως ἰσχύει πολὺ περισσότερον δι' ἄνδρα ἀναδειχθέντα εἰς ἀντιπρόσωπον τοῦ "Εθνους καὶ ἀνελθόντα εἰς ἀνώτατον κλιμάκιον κυβερνητικῆς ἱεραρχίας (ἀδιάφορον πῶς). Καὶ ὅμως ὁ Ἀνδρέας Παπανδρέου, στερούμενος τῆς στοιχειώδους εὐαισθησίας τοῦ μέσου πολίτου —τοῦ «ἀνθρώπου τοῦ δρόμου» διὰ νὰ χρησιμοποιήσωμεν τὴν οἰκείαν πρὸς αὐτὸν ἀμερικανικὴν φρασεολογίαν— ὑποκρίνεται ὅτι... δὲν ἠνόησεν τὶ τοῦ καταμαρτυροῦσιν. Καὶ οὔτε κὰν συζητεῖ περίπτωσιν ὑποβολῆς μηνύσεως, παρὰ τὴν δημοσίαν πρόκλησιν τὴν ὁποίαν τοῦ ἀπηύθυνεν ἡ «Ἡμέρα» καὶ ἐν συνεχείᾳ δύο ἀπογευματιναὶ ἐφημερίδες. Ἡ ἐπὶ τοῦ θέματος στάσις τοῦ Ἀνδρέα Παπανδρέου χαρακτηρίζεται, ὑπὸ διακομματικῶν κύκλων ὡς πολιτικὸν καὶ ἠθικὸν χαρακίρι.

ΠΑΧΥΔΕΡΜΙΚΗ ΘΕΩΡΙΑ

2 ΔΙΑ ΤΗΝ κ. ΒΛΑΧΟΥ. Ἡ Σημείωσις Συντάξεως τῆς «Καθημερινῆς» λέγει ὅτι... «συμφωνεῖ» μὲ τὸν κ. Ἀνδρέαν Παπανδρέου, εἰς τὴν παχυδερμικὴν θεωρίαν, τὴν ὁποίαν ἀναπτύσσει διὰ τῆς ἐπιστολῆς του. Δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι εἶναι εἰρωνικὴ ἡ διατύπωσις.

Ἀλλὰ ἡ Σημείωσις Συντάξεως τῆς «Καθημερινῆς» θὰ ἠδύνατο νὰ ἐκληφθῇ ἀπὸ κακόπιστον ἀναγνώστην, ὡς ἄρνησις συμμετοχῆς τῆς ἐφημερίδος εἰς τὰ βαρύτατα ἐρωτήματα τὰ ὁποῖα ἔθεσεν ἔχουσα ὡς ἀνοικτὸν στόχον τὸν Ἀνδρέα Παπανδρέου. Ἀλλὰ βεβαίως δὲν εἶναι δυνατὸν μία ἐφημερὶς, σοβαρὰ —καὶ οὐδεὶς θέτει ἐν ἀμφιβόλῳ τὴν σοβαρότητά της— νὰ θέσῃ θανάσιμα ἐρωτήματα διὰ δημόσιον ἄνδρα, χωρὶς νὰ τὰ συμμερίζεται. Ὑπενθυμίζομεν ὅτι ἡ «Ἡμέρα» ἀνέλαβεν ΑΚΕΡΑΙΑΝ ΤΗΝ ΕΥΘΥΝΗΝ τῶν καταγγελιῶν της διὰ τὰς χαριστικὰς πράξεις τοῦ κ. Ἀνδρέα Παπανδρέου, εἰς τὸ ὑπουργεῖον Συντονισμοῦ, ὅταν ἐκαυτηρίασεν τὴν σκανδαλώδη σύμπτωσιν ἐλέγχοντος καὶ ἐλεγχομένου. Καὶ ὅτι ἡ κ. Ἑλένη Βλάχου δὲν ἔκαμε τὸν Ἀνδρέα «τρεῖς παράδες» καὶ δὲν ἔρριψεν εἰς τὰ «τρίστρατα» κατησχυμένον μὲ τὸ ἐρώτημα ἐσχάτης προδοσίας διὰ νὰ ὑπονοήσῃ ἐν συνεχείᾳ ὅτι τὸ ἐρώτημα... δὲν ἀπευθύνει αὐτή!...

ΑΔΗΛΟΙ ΠΟΡΟΙ

3 ΔΙΑ ΤΟ ΠΟΘΕΝ ΕΣΧΕΣ. Ὁ Ἀνδρέας Παπανδρέου καὶ εἰς τὴν ἐπιστολήν του καὶ εἰς τὴν ἀνακοίνωσίν του πειρᾶται ὅπως ἐντοπίσῃ εἰς τὴν δήλωσίν του περιουσιακῆς καταστάσεως, τὸ ἐκρηκτικὸν θέμα τὸ ὁποῖον ἐπυροδοτήθη μὲ στόχον τὸν ἴδιον. Ἀλλ' ὁ ἐπίδοξος διάδοχος τοῦ Καστρίου ὑποτιμᾷ τὴν νοημοσύνην τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ καὶ τοῦ πολιτικοῦ κόσμου. Διότι τὸ «Πόθεν Ἔσχες» ἐλέγχει πῶς ἀπέκτησεν ὁ δηλῶν τὴν περιουσιακὴν του κατάστασιν, τὰ στοιχεῖα τὰ ὁποῖα ἀνέγραψεν, ἐν συσχετισμῷ πρὸς τὰ πραγματικὰ εἰσοδήματά του.

Διότι διὰ τοῦ «Πόθεν Ἔσχες» ἐπιδιώκεται νὰ διαπιστωθῇ ἂν ἀπεκτήθησαν νομίμως τὰ περιουσιακὰ στοιχεῖα τοῦ ἐλεγχομένου, ἐνῶ εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν ἀμείλικτον καὶ ἀδυσώπητον ἀνακύπτει διάφορον ἐρώτημα: τῆς προελεύσεως τῶν πόρων χάριν εἰς τοὺς ὁποίους ὁ κ. Α. Παπανδρέου διάγει πολυτελεστάτην ζωήν, ζωὴν μὴ συμβιβαζομένην οὔτε μὲ τὰς δηλώσεις του διὰ τὸ «Πόθεν Ἔσχες» οὔτε μὲ ἐκείνας πρὸς τὴν Ἐφορίαν. Τὰ ἐρώτήματα ἐπεκτεινόμενα καὶ διὰ χρηματοδότησιν ἐκ μέρους ξένου κράτους — ὑπονοοῦν ΑΔΗΛΟΥΣ ΠΟΡΟΥΣ. "Ας μὴ ὀχυροῦται λοιπὸν ὁ Ἀνδρέας Παπανδρέου εἰς τὸν χάρτινον πύργον τῆς δηλώσεώς του περὶ τοῦ «Πόθεν Ἔσχες», νομοθετήματος, τὸ ὁποῖον ἀκόμη καὶ ὁ πατήρ του ἐχαρακτήρισεν ἐπισήμως ὡς ἀτελέστατον, ὅταν ἦλθεν πρὸς συζήτησιν εἰς τὴν Βουλὴν ἡ ἰδική του σαθροτάτη δήλωσις περιουσιακῆς καταστάσεως, τὰ κ. ἀνὰ τῆς ὁποίας ἀπεκάλυψεν ἡ «Ἡμέρα».

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 4351/64
(Περὶ προστασίας τῆς τιμῆς τοῦ πολιτικοῦ κόσμου τῆς χώρας).
Αὔξ. Ἀριθ. Πρωτ. 13.11.65 Μητρώου 363/64
Πρὸς τὸν Ἀξιότιμον Κύριον Πρόεδρον τῆς Βουλῆς
ΔΗΛΩΣΙΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΚΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ
ΕΠΩΝΥΜΟΝ Παπανδρέου ΚΥΡΙΟΝ ΟΝΟΜΑ Ανδρέας ΟΝΟΜΑ ΠΑΤΡΟΣ Γεώργιος
Ἰδιότης, ὡφ' ἣν ὑποβάλλεται ἡ Δήλωσις Βουλευτής Ἀχαΐας
Ἐπάγγελμα Καθ. Πανεπιστημίου Διεύθυνσις Ἐπαγγέλματος Τηλ.
Διεύθυνσις κατοικίας Ριζάρη 58 Π. Ψυχικό Τηλ. 6765112

Τὴν δήλωσίν του περὶ τοῦ Πόθεν Ἔσχες ἐπισείει ὁ Ἀνδρέας Παπανδρέου φυγομαχῶν ἐπὶ τοῦ συντριπτικοῦ ἐρωτήματος περὶ ἀδήλων του πόρων, οἱ ὁποῖοι — ὡς εἶναι αὐτονόητον — δὲν περιλαμβάνονται, ἐὰν ὑφίστανται, εἰς δήλωσιν ἐφορίας ἢ περιουσιακὴν κατάστασιν. Ἠρνήθη καὶ χθὲς νὰ ὑποβάλῃ μήνυσιν ἐπὶ συκοφαντικῇ δυσφημήσει, εἰς τὸ δημόσιον ἐρώτημα: «Οἱ Ἀμερικανοί ἢ οἱ Ρῶσοι σοῦ δίνουν τόσα χρήματα; Καὶ ποῦ τὰ βρίσκεις;...».

Ἀποκλειστικότης ΗΜΕΡΑ

Ὁ παγκοσμίου πνευματικοῦ κύρους ἐκδοτικὸς ὀργανισμὸς ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΤΗΣ ΟΞΦΟΡΔΗΣ καὶ ἡ ἡμερησία ἐφημερὶς τῶν Ἀθηνῶν «ΗΜΕΡΑ» συνεβλήθησαν διὰ τὴν παραχώρησιν τοῦ ἀποκλειστικοῦ δικαιώματος δημοσιεύσεως εἰς τὴν «ΗΜΕΡΑΝ» συγγράμματος ἀνεγνωρισμένης ἐπιστημονικῆς ἀξίας καὶ συγκλονιστικῆς ἐπικαιρότητος διὰ τὴν Ἑλλάδα

OXFORD UNIVERSITY LIBRARY

ΒΙΟΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΕΙΑ ΕΝΟΣ ΠΟΛΙΤΙΚΟΥ ΓΥΡΟΛΟΓΟΥ

Ὁ ἐφευρέτης τῆς νοθείας, προκαλεῖ ἀντεπανάστασιν

Ο ΚΑΙΡΟΣΚΟΠΙΣΜΟΣ καὶ ἡ φιλαρχία χαρακτηρίζει τὴν πολιτικὴν πορείαν τοῦ Γ. Παπανδρέου, ἀπὸ τὴν πρώτην στιγμὴν τῆς ἀναμίξεώς του στὰ κοινά. Τὸ 1920 μετὰ τὴν ἐκλογικὴν ἀποτυχίαν του εἰς Μυτιλήνην, ἐθραπέτευσε εἰς τὸ ἐξωτερικόν, φοβηθεὶς ἀντίποινα τῶν ἀντιπτάλων. Ἀντιληφθεὶς ὅτι δὲν θὰ διωχθῇ ἐπανῆλθεν ἐπιτεθεὶς κατὰ τοῦ Βασιλέως Κωνσταντίνου. Μετέσχεν ἐνεργῶς τῆς συνωμοσίας ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι, ἐκμεταλλευόμενοι τὴν Μικρασιατικὴν καταστροφὴν ἀνηγόρευσαν εἰς ἀρχηγὸν ἐπαναστάσεως τὸν Ν. Πλαστήρα. Ἐξεμεταλλεύθη τὴν πολιτικὴν ἀμάθειαν τοῦ τελευταίου καταστὰς σύμβουλός του. Καὶ εἰς ἔμπνευσίν του ὀφείλεται ὁ πρῶτος ἐκλογικὸς νόμος ὁ ὁποῖος κατηρτίσθη μὲ γνώμονα τὰ ἐκλογικὰ συμφέροντα μιᾶς παρατάξεως.

3ον

Τότε ὁ Παπανδρέου, σκέφθηκε νὰ κατασκευάσῃ ἕναν ἐκλογικὸ νόμο ποὺ νὰ εὐνοῇ τὴν παράταξί του. Καὶ ὁμολογουμένως τοῦ ἀνήκει στὸν τομέα αὐτὸν ἕνα δίπλωμα εὑρεσιτεχνίας. Εἶναι ὁ πρῶτος διδάξας τὰ ἐκλογομαγειρικὰ τεχνάσματα, ὁ πρῶτος ἀνατρέψας μιὰ ἀξιοζήλευτη τάξι ποὺ ὡς τότε ἐπικρατοῦσε καὶ ποὺ ὅλοι — καὶ οἱ πιὸ φανατικοὶ πολιτικοὶ ἄνδρες καὶ παρατάξεις— τὴν ἐσέβοντο. Τὴν τάξι ἐκείνην, τὴν ἀνέτρεψε ὁ Παπανδρέου, σ' αὐτὸν ἀνήκει ὁ «κότινος».

Ἡ στενοευρεῖα

Ἀπὸ τὴν ἐποχὴ ποὺ ἡ Ἑλλὰς ἀπέκτησε Κοινοβούλιο (τὸ 1843) καὶ ἐπὶ πολλὲς δεκαετίες συνέχεια, πάγιο ἐκλογικὸ σύστημα ἦταν τὸ πλειοψηφικό, μὲ ἐκλογικὴ περιφέρεια τὴν ἐπαρχία. Μὲ τὶς μεταβολὲς τοῦ πληθυσμοῦ, ἄλλαζε ὁ ἀριθμὸς τῶν ἑδρῶν κάθε ἐπαρχίας. Οἱ ἴδιες δημογραφικὲς μεταβολὲς ἐπέβαλλαν καὶ τὴν συγχώνευσι μερικῶν ἐπαρχιῶν (Ἁγίου Πέτρου—Κυνουρίας, Ναυπάκτου—Κραβάρων κοκὲ). Ἀλλὰ τὸ σύστημα παρέμενε ἀμετάβλητο, ἡ ἐπαρχία ἦταν καὶ «ἐκλογικὴ μονάς».

Τὸ σύστημα ἄλλαξε τὸ 1885. Ὁ Τρικούπης ἔκρινε ὅτι ἡ μικρὴ περιφέρεια εὐνοοῦσε τὸν κομματαρχισμό. Καὶ ἐπέβαλε τὴν εὐρεῖα περιφέρεια, τὸν νομό. Πίστευε ἔτσι πῶς οἱ γνωστὲς προσωπικότητες, θὰ εἶχαν μεγαλύτερο εὖρος προβολῆς. Ὁ ἀντίπαλος τοῦ Τρικούπη Θεόδωρος Δεληγιάννης εἶχε ἀντίθετες ἀπόψεις. Ἤθελε τὴν ἐπαρχιακή. Καὶ μιὰ-δυὸ φορὲς, μὲ τὴν ἐπιτυχία πότε τοῦ ἑνός, πότε τοῦ ἄλλου, ἄλλαξε καὶ τὸ ἐκλογικὸ σύστημα. Ἀλλὰ πάντα ἡ διαμάχη ἦταν γιὰ τὴν ἐκλογικὴ μονάδα, τὴν περιφέρεια: Νομὸς ἢ Ἐπαρχία;

"Οταν στερεώθηκε ὁ διάδοχος τοῦ Τρικούπη, Γ. Θεοτόκης στὴν ἡγεσία τοῦ κόμματός του, ἡ νομαρχιακὴ περιφέρεια ἐπεκράτησε ὁριστικά, κανεὶς δὲν ἔκανε λόγο γιὰ ἀλλαγή της. Καὶ μὲ τὴν ἀπελευθέρωσι τῶν Νέων Χωρῶν, τὸ 1913, οἱ νέοι νομοὶ ἔγιναν καὶ ἰδιαίτερες ἐκλογικὲς περιφέρειες. "Ὥσπου, τὸ 1923, ἐνεφανίσθη ὁ ἐφευρέτης Γεώργιος Παπανδρέου!

Ἐκλογικὸ ὑλικὸ

Τὸ ἐφεύρημά του ἀπέβλεπε στὴν ἐκμετάλλευσιν εἰς τὸ ἔπακρον τοῦ «ἐκλογικοῦ ὑλικοῦ» ποὺ διέθεταν τότε οἱ βενιζελικοί, τοῦ προσφυγικοῦ κόσμου. Λόγοι ποὺ δὲν εἶναι ἐδῶ ἡ θέσις γιὰ ἐξήγησί τους, συντελοῦσαν στὸ νὰ εἶναι οἱ πρόσφυγες κατὰ παμψηφίαν βενιζελικοί.

Σ' αὐτοὺς ἀπέβλεψε ἀρχικὰ ὁ ἐφευρετικὸς νομοθέτης, ὅπως εἶχε καὶ τὸ δικαίωμα νὰ νομοθετῇ ἐπαναστατικῶ δικαίω. Ἀκόμη ὅμως ἀπέβλεψε καὶ σὲ κάτι ἄλλο: οἱ βενιζελικοὶ —καὶ μὲ τὴν ἐγκατάστασι τῶν προσφύγων στοὺς τόπους τῶν ἀνταλλαγέντων Τούρκων —εἶχαν πλειοψηφία στὶς Νέες Χῶρες. Οἱ ἀντιβενιζελικοὶ στὴν Παλαιὰ Ἑλλάδα. Στὴν τελευταία ὅμως ποὺ καὶ ποὺ ὑπῆρχαν καὶ μερικὲς νησίδες βενιζελικὲς (Ἡ ἐπαρχία Βόλου, Τυρνάβου, Παξῶν κ.ἄ.).

"Ετσι ὁ Παπανδρέου κατέληξε στὸ ἐφεύρημά του: Στὴν Παλαιὰ Ἑλλάδα θὰ ἴσχυε ἡ στενὴ περιφέρεια, ἡ ἐπαρχιακή, μὲ τὴν ἐλπίδα κατακτήσεως τῶν Βενιζελικῶν νησίδων. Στὴ Νέα Ἑλλάδα ὅμως, ὅπου κι' ἐκεῖ ὑπῆρχαν ἀντιστοίχως ἀντιβενιζελικὲς νησίδες, θὰ ἴσχυε ἡ εὐρεῖα περιφέρεια γιὰ νὰ πάρουν ὅλες τὶς ἕδρες οἱ βενιζελικοί. Μόνο ποὺ γιὰ τὰ προσχήματα, ἡ εὐρεῖα δὲ θὰ λεγόταν ἐδῶ νομαρχιακή, ἀλλὰ πρωτοδικειακή. Στὴν πραγματικότητα ὅμως, νομὸς καὶ ἕδρα πρωτοδικείου συνέπιπταν, μὲ μοναδικὴ ἐξαίρεσι τὴν Χαλκιδικὴ ποὺ εἶχε δικό της πρωτοδικεῖο στὸν Πολύγυρο. ἐνῶ διοικητικῶς ἀνῆκε τότε στὸν νομὸ Θεσσαλονίκης.

Ὁ νομοθέτης ὅμως προσέθεσε καὶ μιὰ ἀκόμη λεπτομερειακὴ διάταξι στὸ νομοθετικόν του τέκνον: Ἡ ἐπαρχία Ἀττικῆς ἦταν καὶ πάλι ἐπικίνδυνη γιὰ τοὺς βενιζελικούς. Ἔτσι χώρισε τὴν πρωτεύουσα (Ἀθήνα—Πειραιᾶ) σὲ ἰδιαίτερη περιφέρεια. Χώρισε δηλαδὴ ἀπὸ τὴν πρωτεύουσα τοὺς κατοίκους τῆς ὑπαίθρου, τοὺς ἀντιβενιζελικοὺς Ἀρβανίτες. Ἐνῶ μέσα στὴν πόλι, «ἔρριξε» πολλοὺς πρόσφυγες. Τὰ «ἴχνη» ἐκείνου τοῦ «ἐκλογικοῦ ὑλικοῦ» τῶν βενιζελικῶν, εὑρίσκονται ἀκόμη σὲ πολλὲς παράγκες καὶ τρώγλες. Μπορεῖ νὰ δημαγωγῇ ἀκόμη ὁ Παπανδρέου μὲ τὸ κράτος ποὺ δὲν ἔδειξε ἐνδιαφέρον τόσα χρόνια κλπ., κλπ. Ποιὸς ὅμως «ἔρριξε» τὸν κόσμο αὐτὸν στὶς παράγκες τῶν Ἀθηνῶν καὶ γιατί;

Οἱ παλαιοὶ πρόσφυγες τὸ ἐξέρουν καλά: Ἐκεῖνοι ποὺ ἀπέβλεψαν μ' αὐτὸ τὸ «ὑλικὸ», στὴν ἐκλογικὴ κατάκτησι τῆς πρωτευούσης, τῆς πιὸ μεγάλης, τῆς μεγίστης ἐκλογικῆς περιφέρειας τοῦ κράτους.

Ἐκεῖνος ὁ στενοευρύτατος ἐκλογικὸς νόμος τοῦ Παπανδρέου, μὲ τὸν ὁποῖον ὁ ἀντιβενιζελικὸς πολιτικὸς κόσμος κατεδικάζετο προεκλογικῶς εἰς ἀποτυχίαν, ὑπῆρξε καὶ ἡ αἰτία ἐκρήξεως μιᾶς ἀκόμη στρατιωτικῆς ἐπαναστάσεως μ' ὅλες τὶς δυσάρεστες καὶ ὀδυνηρὲς συνέπειες γιὰ τὸ σύνολον.

Ἡ ἐπανάστασις —ἡ ἀντεπανάστασις πραγματικὰ— ἐξερράγη στὶς 22 Ὀκτωβρίου 1923. Ἡ ἐπαναστατικὴ ἐπιτροπὴ (Λεοναρδόπουλος — Γαργαλίδης — Ζήρας) κυριώτερο λόγο τῆς ἐκρήξεως, στὸ διάγγελμά τους, πρόβαλαν τὸν ἐκλογικὸ νόμον ποὺ στραγγάλιζε τὰ κυριαρχικὰ δικαιώματα τοῦ λαοῦ, μὲ τὸ ἐκ τῶν προτέρων «κατασκευαστὸν» συνολικὸν ἀποτέλεσμά τους.

Ἡ ἀντεπανάστασις ἀπέτυχε. Οἱ Βενιζελικοὶ κυριάρχησαν ἀπόλυτα. Ἀπὸ τὶς ἐκλογὲς ποὺ ἀκολούθησαν, οἱ ἀντιβενιζελικοὶ —λόγω τοῦ στραγγαλιστικοῦ συστήματος— ἀπέχουν. Ἡ Βουλὴ ποὺ ἐξελέγη (Δ΄ Ἐθνοσυνέλευσις) ἦταν μονόπλευρη. Ἀπὸ τὴν ἀποχὴ καὶ τὴν μονόπλευρη διακυβέρνησι, πολλὰ δεινὰ δοκίμασαν οἱ ἀντιβενιζελικοί, οἱ βενιζελικοὶ ἀλλὰ καὶ ὁλόκληρο τὸ Ἔθνος.

Δημοκρατικὲς παλινωδίες

Καρπὸς τοῦ ἀποτυχόντος κινήματος, τῆς ἀποχῆς καὶ τῆς μονόπλευρης Βουλῆς, ὑπῆρξε καὶ ἡ πολιτειακὴ μεταβολὴ ποὺ τόσο ἀκριβὰ τὴν ἐπλήρωσε ὁ τόπος μὲ τὴν πρόσκαιρη ἀβασίλευτη δημοκρατία τῶν συνταγματαρχῶν, καὶ τὰ διαλυτικὰ γιὰ τὸ κράτος ἀλλεπάλληλα καὶ ἀναρίθμητα στρατιωτικὰ πραξικοπήματα (πρὸς τὰ ὁποῖα ὅταν ἡ «Δημοκρατία ἐνίκησε» στράφηκε νοσταλγικὰ ὁ ΑΣΠΙΔΑ).

"Οσο γιὰ τὸν «ἥρωά μας», αὐτὸς στὸ διάστημα τῆς ρευστῆς καταστάσεως ποὺ δημιουργήθηκε μετὰ τὴν κατοστολὴ τῆς ἀντεπαναστάσεως καὶ στὶς προσπάθειες ἐξώσεως τοῦ Βασιλέως, ἔλαμψε, ὄχι διὰ τῆς ἀπουσίας του, ἀλλὰ διὰ τῶν παλινωδιῶν του.

Μετὰ τὴν καταστολὴν τοῦ «ἀντικινήματος», αἱ ἀμύκροι δημοκρατικοὶ ἤθελαν τὴν ἄμεση καὶ διαίαν μεταβολὴν τοῦ πολιτεύματος εἰς ἀβασίλευτον Δημοκρατίαν. Στὴν κίνησι ἐκείνη πρωτοστατοῦσε ὁ Ἀλ. Παπαναστασίου καὶ πάμπολλοι στρατιωτικοί, ἐνῶ ἄλλοι κουρυφαῖοι πολιτικοὶ τοῦ βενιζελικοῦ στρατοπέδου κρατοῦσαν ἐπιφυλακτικὴ στάσι. Καὶ αὐτὸ γιατὶ ὁ Ἐλευθέριος Βενιζέλος φάνηκε σ' ἐκείνην τὴν περίστασι πολὺ συνετηρητικός. Δὲν ἤθελε τὴν πολιτειακὴ μεταβολὴ ἀναλογιζόμενος τὶς συνέπειες μιᾶς παρατεταμένης στρατοκρατίας.

"Ἐστειλε τότε ἕνα γράμμα πρὸς τὸν ἀρχηγὸ τῆς ἐπαναστάσεως Ν. Πλαστήρα μὲ τὶς ἀπόψεις του, Σ' αὐτό, ἀφοῦ θεωρητικῶς ἐτάσσετο ὑπὲρ τῶν δημοκρατικῶν πολιτευμάτων, ἐξηγοῦσε ὅτι ἡ πολιτειακὴ ἀλλαγὴ θὰ μποροῦσε νὰ γίνῃ μόνον ἐὰν ἡ ἐκλογὴ τῆς ἐθνικῆς ἀναθεωρητικῆς βουλῆς ἐπιβεβαιώνεται ἀπὸ τὸν λαὸ ἐκφρασθεῖσα ὑπὲρ τῆς ἀλλαγῆς. Ἐὰν ἡ ἐκλογὴ αὐτὴ ἀποδείξῃ ὅτι ἡ πλειονότης τ

ΑΠΟΣΤΟΛΕΥΣ ΚΑΣΤΡΙ Δ. ΧΡΟΝΟΠΟΥΛΟΣ

ΑΥΤΟΣ ΕΙΝΑΙ ΠΥΡΑΥΛΟΣ!...

Αἰθεροβάμων κ. Πρόεδρε,

Ἐπειδὴ ἔγινε μεγάλος θόρυβος διὰ τὴν ἐπίδειξιν τῶν τεραστίων σοβιετικῶν πυραύλων εἰς τὴν Μόσχαν κατὰ τὴν παρέλασιν τῆς περασμένης Δευτέρας, εἰς τὴν ὁποίαν, προφανῶς, λόγω τῶν ἀνενδότων ἀσχολιῶν σας, δὲν ἠδυνήθητε νὰ προσέλθετε, σπεύδω νὰ σᾶς καθησυχάσω καὶ νὰ σᾶς παράσχω μερικὰς ἐξηγήσεις ποὺ εἶναι ἀπαραίτητοι.

Βεβαίως ἐγώ, ὁ ἐπιδειχθεὶς τροχιακὸς σοβιετικὸς πύραυλος, εἶμαι ἕνα ἀξιόλογον ἐπίτευγμα. Μὲ ἄλλα λόγια εἶμαι ἄτρωτος, εἶμαι διηπειρωτικὸς καὶ μπορῶ νὰ διαγράψω τροχιὰν πέριξ τῆς γῆς πρὶν πλήξω τὸν στόχο μου. Μπαίνω εὐκόλως εἰς τροχιὰν καὶ μπορῶ νὰ βομβαρδίσω τὴν γῆν.

Ὅλα αὐτὰ τὰ ἐπιτεύγματα ὅμως, πρέπει νὰ ὁμολογήσω, ὅτι εἶναι μηδαμινὰ ἐνώπιον τῶν ἰδικῶν σας. Διότι τοῦ λόγου σας προσωπικῶς ἀποτελεῖτε πύραυλον πρώτου μεγέθους, ὁ ὁποῖος πεσὼν ἐπὶ τοῦ ἀτυχοῦς Ἑλληνικοῦ χώρου ἀπὸ τῆς 16ης Φεβρουαρίου 1964 καὶ ἐντεῦθεν τὰ ἔκανε ὅλα λίμπα.

Δεύτερον εἶσθε διηπειρωτικὸς διότι ἡ φήμη σας εἶναι γνωστὴ καὶ εἰς τὰς πέντε ἠπείρους, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν Ἠπειρον, ὅπου, ὡς γνωστόν, χορεύεται ἡ Καραγκούνα.

Τρίτον εἶσθε ἄτρωτος διότι μὲ ὅσα ἔχετε πάθει καὶ μὲ ὅσες λαχτάρες ἔχετε ὑποστῆ ἔχετε ἀκόμα τὸ κουράγιο νὰ ὀνειρεύεσθε νέους ἀνενδότους ἀγῶνες καὶ νέαν Πρωθυπουργίαν διὰ τὴν ὁποίαν οἱ κακοήθεις ἀντιτάσσουν τὴν χυδαίαν φρᾶσιν: «Σφύρα κι' ἔρχεται».

Ἀλλὰ ἐκεῖνο ποὺ ἀποτελεῖ τὸ μεγαλύτερον προσόν σας τὸ ὁποῖον σᾶς καθιστᾶ ὑπέρτερον ὅλων τῶν ἄλλων πυραύλων, σοβιετικῶν καὶ μὴ εἶναι ὅτι μπαίνετε καὶ σεῖς λίαν εὐκόλως εἰς τροχιάν. Ἀπόδειξις τούτου εἶναι ὅτι ἐμπήκατε ἀμέσως εἰς τὴν... τροχιὰν τῆς ΕΔΑ καὶ ἐτέθητε λίαν εὐχαρίστως ἐπὶ κεφαλῆς τῶν Λαμπράκηδων.

Τί ἔχετε, λοιπόν, νὰ ζηλεύσετε ἀπὸ ἐμένα τὸν ταλαίπωρον σοβιετικὸν πύραυλον ὁ ὁποῖος μπορεῖ νὰ ἔχῃ διάφορα ἐξαρτήματα, ἀλλὰ ἀπὸ τὸν ὁποῖον λείπει ἡ μηλιά, ἐνῶ, ἀτυχῶς, ἀπὸ σᾶς δὲν λείπει. Εἴσθε, δηλαδὴ καὶ σεῖς, ἕνας ὑπέροχος καὶ γιγαντιαῖος πύραυλος, ὁ ὁποῖος ἐκτοξεύεται μετὰ θορύβου καὶ πατάγου εἰς τὸν ἑλληνικὸν οὐρανὸν καὶ τὸν γεμίζει μὲ ὑπερόχους καὶ ἀνενδότους ἀναθυμιάσεις.

Μιὰ μόνον διαφορὰ ὑπάρχει μεταξύ μας. Ἐγὼ ὅπως γνωρίζετε, εἶμαι πύραυλος πυρηνικός. Σεῖς ὅμως καὶ οἱ καταφαγόντες μὲ δραστήρια μαχαιροπήρουνα τὸ καταπέτασμα ὀπαδοί σας εἶσθε ἀποδεδειγμένως... πηρουνικοί!...

Μετὰ ἐκτροχιάσεων

Ο ΣΟΒΙΕΤΙΚΟΣ ΠΥΡΑΥΛΟΣ

Καὶ διὰ τὴν ἀντιγραφήν:
Δημ. Χρονόπουλος

Περίπολο

τροαριστερὰ καὶ ἐρυθρὰ μέλη τῆς ΓΣΕΕ ἀποκαθιστᾶ τὴν ὁμαλὴν λειτουργίαν τῆς μεγαλυτέρας συνδικαλιστικῆς ὀργανώσεως τῆς χώρας. Εἶχε μεταβληθῆ εἰς φωλεὰν κομματικῶν πρακτόρων ἡ Γ. Σ.Ε.Ε. μὲ ἀποτέλεσμα νὰ κινητοποιοῦνται οἱ ἐργαζόμενοι διὰ πολιτικοὺς λόγους καὶ ὄχι διὰ τὰς οἰκονομικὰς καὶ ἐπαγγελματικὰς των διεκδικήσεις. Ἐλπίζομεν ὅτι μὲ τὴν ἐκδίωξιν τῶν ἀγρίως κομματισθέντων μελῶν της Γ. Σ.Ε.Ε. θὰ δημιουργηθοῦν αἱ προϋποθέσεις διὰ τὴν ἐξυγίανσιν τοῦ συνδικαλιστικοῦ κινήματος τῆς χώρας.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΑΣΔΥ

Ὁ ἀσκῶν καθήκοντα προέδρου τοῦ Ἀνωτάτου Συμβουλίου Δημοσίων Ὑπηρεσιῶν, λαμβάνει ἐπίδομα 30ετοῦς ὑπηρεσίας ἀπὸ 5 Ὀκτωβρίου 1956. Ἔχει δηλαδὴ τώρα 39 χρόνια ὑπηρεσίας. Μὲ τὸν νόμον τῆς 35ετίας ἔχει αὐτοδικαίως ἀπολυθῆ ἀπὸ τὸν Αὔγουστον τοῦ 1964. Πῶς διατηρεῖται ἀκόμη εἰς τὴν ὑπηρεσίαν; Καὶ μάλιστα προήχθη ἐν τῷ μεταξὺ εἰς πρόεδρον; Ἐλάμβανε μήπως παρανόμως τὸ ἐπίδομα πολυετοῦς ὑπηρεσίας; Ἢ διατηρεῖται παρανόμως εἰς τὴν ὑπηρεσίαν; Ποῖον εἶναι, ἄραγε, τὸ ὑπερτετραετὲς χρονικὸν διάστημα, ποὺ ἐνῷ ὑπελογίσθη διὰ τὴν παροχὴν τοῦ ἐπιδόματος δὲν ὑπολογίζεται τώρα διὰ τὴν 35ετίαν Διατί; Μὲ τί δικαιολογητικά;

Ἰδοὺ μερικὰ ἐρωτήματα, τὰ ὁποῖα θὰ ἔπρεπε νὰ προσέξῃ ὁ κ. ὑπουργὸς Προεδρίας τῆς Κυβερνήσεως, ποὺ δὲν εὐθύνεται διὰ τὰ ἔργα καὶ τὰς ἡμέρας τῆς περιόδου τῆς διακυβερνήσεως τῆς χώρας ἀπὸ τὰς κ.κ. Ἀρετὴν καὶ Ἐπιστήμην. Καὶ νὰ θέσῃ ταχύτατα τέρμα εἰς μίαν ἔκνομον κατάστασιν. Διὰ νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν ἀντικειμενικότητα καὶ τὸ κῦρος τῶν πράξεων τοῦ ΑΣΔΥ, τοῦ Συμβουλίου τῶν Νομαρχῶν καὶ τῶν ἄλλων Συμβουλίων κρίσεως ἀνωτάτων δημοσίων λειτουργῶν εἰς τὴν κατάρτισιν τῶν ὁποίων συμπράττει ὁ πρόεδρος τοῦ ΑΣΔΥ. Καὶ διὰ νὰ ἀπονείμῃ τὰ εὔσημα τῆς ἀρετῆς καὶ τῆς ἐπιστήμης εἰς ὅσους τὰ δικαιοῦνται.

ΤΑ «ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΑ»

Ἀπὸ ἐρώτησιν τὴν ὁποίαν κατέθεσαν εἰς τὴν Βουλὴν τρεῖς βουλευταὶ τῆς ΕΔΑ:

Κατὰ τηλεγραφικὴν καὶ πρὸς τὸν πρόεδρον τοῦ κόμματός μας διαμαρτυρία τοῦ δημάρχου Λέρου, ἐπάρχος Καλύμνου ἐκτελῶν ἐντολὰς Κυβερνήσεως καὶ ὑποδιοικήσεως χωροφυλακῆς Λέρου ἀπηγόρευσαν παρανόμως, συγκαλουμένην ὑπὸ δημάρχου Λέρου νόμιμον συγκέντρωσιν δημοτῶν εἰς τὴν πρὸ τοῦ Δημαρχείου πλατεῖαν πρὸς ἐνημέρωσίν των ἐπὶ τῶν πεπραγμένων τοῦ Δήμου.

Ἀλλὰ ποῦ ἠκούσθη νὰ ἐνημερώνῃ ὁ Δήμαρχος τοὺς πολίτας ἐπὶ τῶν πεπραγμένων διὰ δημοσίας συγκεντρώσεως. Ἡ περὶ λειτουργίας τῆς Τοπικῆς Αὐτοδιοικήσεως νομοθεσία προβλέπει ὅτι ὁ Δήμαρχος ἐκθέτει τὰ πεπραγμένα ἐνώπιον τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου. Ὅσον ἀφορᾷ δὲ τὴν ἐνημέρωσιν τῶν δημοτῶν εἰς τὴν πλατεῖαν ἄς κάμνῃ ὑπομονὴν μέχρι τῶν προσεχῶν ἐκλογῶν!

Ἀλλὰ τὸ θράσος τῆς Ἄκρας Ἀριστερᾶς εἶναι ἀπύθμενον. Θέλουν «λαϊκὴν συγκέντρωσιν» καὶ συλλαλητήρια καὶ πλακάτ καὶ χωνιὰ καὶ λαμπράκηδες καὶ παρελάσεις διὰ νὰ ἀκουσθοῦν τὰ «ζήτω» τοῦ Λαϊκοῦ Μετώπου. Καὶ διὰ τὴν διατύπωσιν τῆς τεραστώδους αὐτῆς ἀξιώσεως, διὰ τὴν ὁποίαν πρέπει νὰ ἐλεχθῇ ὁ πολιτικολογῶν δήμαρχος, οἱ βουλευταὶ της καταθέτουν ἐρώτησιν καὶ ἀποστέλλουν πολυσέλιδα τηλεγραφήματα προπαγάνδας ἐπωφελούμενοι τῆς ἀτελείας.

Η ΕΞΟΔΟΣ

Ἀπὸ τὰς χθεσινὰς ἐφημερίδας:

«Ἡ μόνιμος μετανάστευσις πρὸς τὸ ἐξωτερικὸν ἀνῆλθε κατὰ τὸ πεντάμηνον Ἰανουαρίου — Μαΐου τοῦ τρέχοντος ἔτους εἰς 50.264 ἄτομα, ἐκ τῶν ὁποίων 28.969 ἄρρενες καὶ 21.295 θῆλεις».

Μὲ ἄλλους λόγους ὁ ρυθμὸς τῆς μεταναστεύσεως κατέστη χειμαρρώδης κατὰ τὴν παπανδρεϊκὴν μαύρην διετίαν. Καὶ ἐνθυμούμεθα τὰς περυσινὰς πανηγυρικὰς ἀνακοινώσεις τοῦ Καστρίου ὅτι ἡ ἔξοδος Ἑλλήνων ἐργατῶν πρὸς τὴν Γερμανίαν ἀνεκόπη. Ἀλλ' ἂν συνεχισθῇ ὁ ρυθμὸς αὐτὸς μεταναστεύσεως τῶν παραγωγικῶν ἡλικιῶν, εἰς τὴν Ἑλλάδα θὰ παραμείνουν μόνον γέροντες, παιδιὰ καὶ οἱ παπανδρεϊκοὶ ἀργόμισθοι.

ΑΠΟΦΑΓΙΑ

Ὁ πρόεδρος τοῦ ΕΟΤ ὁμιλῶν πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ Τύπου μεταξὺ ἄλλων εἶπε καὶ τὰ ἑξῆς:

«Βάσει γενομένων μελετῶν προβλέπεται ὅτι μέχρι τοῦ 1975 τὴν Ἑλλάδα θὰ ἐπισκέπτωνται περὶ τὰ ἕξη ἑκατομμύρια τουριστῶν».

Ἀλλ' ὦ ἀγαθὲ τὶ μᾶς χρειάζονται αἱ προβλέψεις καὶ αἱ προφητεῖαι διὰ τὸ 1975; Ἐκεῖνο ποὺ ἔχει σημασία εἶναι τὶ κάμνομεν σήμερον. Διότι ἐνῶ ἡ Ἰταλία, ἡ Ἱσπανία καὶ ἡ Πορτογαλία ἀπορροφοῦν δεκάδας ἑκατομμυρίων ξένων ἡ Ἑλλὰς δέχεται τὰ τουριστικὰ ἀποφάγια.

ΒΑΝΑΥΣΟΤΗΣ

Οἱ φοιτηταὶ τῆς Νομικῆς Σχολῆς εἶχον ὀργανώσει διὰ τὴν παρελθοῦσαν Παρασκευὴν 5ην Νοεμβρίου 8 μ.μ. ἐκδήλωσιν εἰς αἴθουσαν τοῦ Ἑλληνοαμερικανικοῦ Συνδέσμου, ἐπὶ τῇ 9ῃ ἐπετείῳ τῆς οὐγγρικῆς ἐπαναστάσεως. Ἀλλ' ὅταν ἔφθασαν οἱ προσκεκλημένοι, στρατηγοὶ καὶ πλεῖστοι παράγοντες τῆς πολιτικῆς καὶ τῆς κοινωνικῆς ζωῆς τῆς πρωτευούσης, εὑρήκαν τὴν αἴθουσαν κλειστήν! Ὁ πρόεδρος εἶχε πρὸ ὀλίγων ὡρῶν ματαιώσει τὴν ἐκδήλωσιν, χωρὶς προειδοποίησιν, μὲ τὸ αἰτιολογικὸν ὅτι ἡ συγκέντρωσις εἶχε πολιτικὸν χαρακτῆρα. Ἀλλ' ὁ πρόεδρος ἐγνώριζε καὶ τὸ εἶδος καὶ τὸ περιεχόμενον τῆς ἐκδηλώσεως. Εἶχε τυπωθῆ, μάλιστα, καὶ διανεμηθῆ λεπτομερὲς πρόγραμμα. Καὶ ἐρωτᾶται: Ποῖος εἶχε τὴν πρωτοβουλίαν τῆς βαναυσότητος αὐτῆς;

ΑΠΙΣΤΕΥΤΑ

Οἱ ἐκπρόσωποι τῶν πλοιοκτητῶν τοῦ σκάφους «Ἀρτεμὼν» τὸ ὁποῖον κατεστράφη ἐκ πυρκαϊᾶς ὁμιλοῦν περὶ ἀμελείας τῶν ἁρμοδίων ἑλληνικῶν ὑπηρεσιῶν. Καὶ αἱ καταγγελίαι των ἔχουν στόχον καὶ τὸν ΟΛΠ καὶ τὰς λιμενικὰς Ἀρχὰς Πειραιῶς:

Οὔτε ποὺ φάνηκε καθόλου ὁ λιμενάρχης —κι' ἂς γράφουν ὅτι κατηύθυνε τὴν μάχη ἐναντίον τῆς φωτιᾶς. Μιὰ ἁλλτα ἔκανε μὲ τὴν βενζινάκατο, χωρὶς οὔτε κὰν νὰ πλησιάσῃ, κι' ἔφυγε. Ζητήσαμε ἀπ' τὸν ΟΛΠ τὸν γερανὸ τῆς ἐκφορτώσεως, καὶ μᾶς ζήτησε 500 χιλιάδες δρχ. σὲ μετρητὰ γιὰ ἐγγύησι. Μέχρι νὰ φέρουμε τὰ χρήματα καὶ νὰ σταλῇ ὁ γερανός, πέρασε πολὺ τιμὴ ὥρα κι' ἡ φωτιὰ ἐξαπλωνόταν. Ὁ γερανὸς ἦρθε, καὶ δούλεψε λίγες ὧρες. Στὶς ἕξη σταμάτησε. Κάναμε παράπονα, δὲν τ' ἄκουσαν. Στὶς ἕξη σταματᾶ ὁ γερανός, ἀπήντησαν.

Σὰν νὰ μὴν ἔφτανε αὐτό, εἴχαμε, τὶς δυὸ περασμένες νύχτες, καὶ τὴν λεηλασία. Ἤρθαμε τὸ πρωΐ, καὶ τὸ βρήκαμε γυμνὸ ἀπὸ κάθε χρήσιμο εἶδος. Ἀνεμιστῆρες, καθρέφτες, διακοσμητικά, λάμπες, παπλώματα, μαξιλάρια, σεντόνια, εἶχαν κάνει φτερά. Ἴσως νὰ σκέφτηκαν πὼς ἦταν ἁμαρτία νὰ τὰ φάῃ ἡ φωτιὰ —καὶ φρόντισαν νὰ τὰ μεταφέρουν σὲ ἀσφαλέστερο ἔδαφος. Ἦταν ὅμως κλοπή, καὶ παραπονεθήκαμε γι' αὐτὴν στὸ λιμεναρχεῖο. Κανεὶς δὲν ἔδωσε σημασία.

Ὅλα αὐτὰ ὅμως, εἶναι ἀπίστευτα. Διότι πῶς εἶναι δυνατὸν νὰ διακοπῇ ἡ λειτουργία τοῦ γερανοῦ τὴν 6 μ.μ. ἐνῶ ἡ φωτιὰ κατέτρωγε τὸ φορτίον τοῦ σκάφους; Ἀλλὰ μέχρι τῆς 8ης πρωϊνῆς τῆς ἑπομένης, μετὰ 14 ὥρας δηλαδὴ τὸ πλοῖον θὰ εἶχε γίνει παρανάλωμα τοῦ πυρός. Ὅπως καὶ ἔγινε.

Πῶς εἶναι δυνατὸν, νὰ ἐπιδείξῃ ἀδιαφορίαν ὁ Λιμενάρχης δι' ἕνα πλοῖον ποὺ ἐκαίετο ἐπὶ μίαν ἑβδομάδα εἰς τὸν λιμένα;

Πῶς εἶναι δυνατὸν νὰ γίνουν λεηλασίαι ἐπὶ τοῦ καιομένου σκάφους; Ποῖοι ὠργάνωσαν καὶ ἐπραγματοποίησαν τὴν ἁρπαγήν:

Καὶ μικρὰ δόσις ἀληθείας ἂν ὑπάρχῃ εἰς τὰς καταγγελίας αὐτὰς εὑρισκόμεθα ἐνώπιον ἐξευτελισμοῦ τοῦ Κράτους. Ἂς ἀνακοινώσῃ τὸ ὑπουργεῖον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας τὶ ἀκριβῶς συμβαίνει καὶ ἂν προκύπτῃ θέμα καταλογισμοῦ εὐθυνῶν.

ΤΙ ΕΞΗΚΡΙΒΩΘΗ

Ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου Δικαιοσύνης μᾶς ἀπεστάλη τὸ κατωτέρω ἔγγραφον:

Εἰς ἀπάντησιν δημοσιεύματος τῆς ἐφημερίδος ὑμῶν τῆς 15.10.1965, ὑπὸ τὸν τίτλον «ἐρατώδες», γνωρίζομεν ὑμῖν, ὅτι ἐκ τῆς γενομένης ἐρεύνης ἐπὶ τῆς διαχειρίσεως τῶν ἀπολημμάτων τοῦ Πταισματοδικείου Σαλαμίνος, δὲν προέκυψεν ἀνωμαλία εἰς βάρος τοῦ Γραμματέως τοῦ Εἰρηνοδικείου, οὐδὲ ἐδεδειώθη περίπτωσις εἰσπράξεως ποσοῦ τινος, ὅπερ νὰ μὴ εἰσήχθη εἰς τὸ Δημόσιον Ταμεῖον.

Ἐπὶ πλέον, διὰ τὴν ἀρτιωτέραν λειτουργίαν τῆς ἐκκαθαρίσεως, ἐζητήθη ἁρμοδίως ἡ παρουσία κατὰ τὰς ποινικὰς δικασίμους τοῦ Εἰρηνοδικείου, εἰσπράκτορος τοῦ Δημοσίου Ταμείου.

Ἐντολῇ Ὑπουργοῦ
Ὁ Διευθυντὴς
Θ. ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ

Κατεδικάσθη διότι διενήργε ἔρανον ὑπὲρ τῆς ΕΔΑ

ΚΑΒΑΛΑ, 9. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ὑπὸ τοῦ ἐνταῦθα Πλημμελειοδικείου κατεδικάσθη σήμερον ὁ Ἀχιλλεὺς Ἀντωνιάδης, ἐτῶν 60, καπνεργάτης, εἰς 3 μηνῶν φυλάκισιν διὰ παράνομον ἔρανον ὑπὲρ τῆς ΕΔΑ.

ΕΚΚΛΗΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΕΡΧΑΡΤ

Ἐποχὴ λιτότητος ἐγκαινιάζεται εἰς τὴν Δ. Γερμανία

ΣΟΒΑΡΑΙ ΠΕΡΙΚΟΠΑΙ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ

ΒΟΝΝΗ, Νοέμβριος.

(Ἰδιαιτέρα Ὑπηρεσία).

Η ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ Κυβέρνησις εἰσήλθεν ἀποφασιστικῶς εἰς τὴν ὁδὸν τῆς λιτότητος, υἱοθετοῦσα μέτρο οἰκονομίας εἰς τὰς δημοσίας δαπάνας.

Καίτοι ἡ οἰκονομία εἶναι ὑγιὴς καὶ ἡ βιομηχανία εὑρίσκεται ἀκόμη εἰς φάσιν ἐπεκτάσεως, κατὰ τοὺς τελευταίους μήνας ἤρχισε νὰ διαγράφεται ἐκ μέρους τοῦ κοινοῦ μία κρίσις ἐμπιστοσύνης, ἡ ὁποία εἶχεν ὡρισμένας ἐπιδράσεις ἐπὶ τοῦ χρηματιστηρίου.

Δύναται νὰ γίνῃ λόγος περὶ μιᾶς στιγμιαίας κοπώσεως τοῦ ἐσωτερικοῦ ἐμπορίου. Ἡ ζήτησις ὑπερβαίνει κατὰ πολὺ τὴν προσφοράν, γεγονὸς τὸ ὁποῖον καθιστᾶ ἀπαραίτητον μίαν ἐντονωτέραν προσφυγὴν εἰς τὰς εἰσαγωγάς.

Τοῦτο δὲν ἔγινε χωρὶς συνεπείας διὰ τὸ ἰσοζύγιον πληρωμῶν —τὸ ὁποῖον τὴν στιγμὴν αὐτὴν παρουσιάζει ἔλλειμμα 750 ἑκατομμυρίων μάρκων— καὶ διὰ τὸ ἐπίπεδον τῶν τιμῶν εἰς τὴν κατανάλωσιν, τὸ ὁποῖον ἀνῆλθεν αἰσθητῶς.

Ἡ κατάστασις ἔχει ἐπιδεινωθῆ ἐν σχέσει μὲ ἐκείνην, τὴν ὁποίαν ἡ ἐφημερὶς «Φρανκφοῦρτερ Ἀλλγκεμάϊνε» ἐχαρακτήρισεν «κατάρα τῶν ἑκλογικῶν δώρων» ἐξ αἰτίας τῆς ὁποίας ὁ προϋπολογισμὸς διὰ τὸ 1966 εὑρίσκεται πρὸ δυσχερειῶν.

Ἐν ὀλίγοις λόγοις διεπιστώθη —καὶ ὄχι σήμερον— ὅτι ὡρισμένα ἐκ τῶν σημαντικωτέρων δαπανῶν, οἱ ὁποῖαι ἤδη εἶχον ἀποφασισθῆ, δὲν εἶχον κάλυψιν. Βεβαίως, θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ θεραπευθῇ τὸ κακὸν διὰ μεγάλων αὐξήσεων τῶν φόρων καὶ τῶν τελῶν, ἀλλὰ ὁ καγκελλάριος Ἔρχαρτ —ὁ ὁποῖος ἐπιθυμεῖ ὑπερανω ὅλων τὴν νομισματικὴν σταθερότητα— δὲν ἠθέλησε τοῦτο καὶ ἐπέλεξε τὴν ὁδὸν τῆς αὐστηρότητος.

Ἔκκλησις ἀπὸ τηλεοράσεως

Ἀπὸ τηλεοράσεως, κατὰ τὴν διάρκειαν συσκέψεως τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου, ἡ ὁποία διήρκεσε ὀκτὼ ὥρας, συνεχὼς ὥρας, ὁ κ. Ἔρχαρτ ἔκαμε ἔκκλησιν πρὸς τὸν λαόν, ζητῶν κατανόησιν διὰ τὰ «ἀντιδημοτικὰ μέτρα» τὰ ὁποῖα ἡ κυβέρνησις θεωρεῖ ὅτι εἶναι ὑποχρεωμένη νὰ λάβῃ.

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Νταλιγκροῦεν, ἀνεκοίνωσεν κατόπιν ὅτι τὸ ἰσοζύγιον διὰ τὸ 1966 περιωρίσθη εἰς 69,4 δισεκατομμύρια μάρκων μὲ αὔξησιν 8,5% ἐν σχέσει μὲ τὸ ἰσοζύγιον τοῦ 1965.

Διὰ νὰ διατηρηθῇ ἡ ἰσορροπία δαπανῶν καὶ εἰσπράξεων ἦτο ἀπαραίτητως ἀναγκαία ἡ οἰκονομία 7,2 δισεκατομμυρίων μάρκων. Ἐκ τούτων τὰ 2,1 δισεκατομμύρια μάρκων θὰ προκύψουν ἐκ βαρυτάτων περικοπῶν τῶν δαπανῶν διαφόρων ὑπουργείων. Ἐπίσης 3,9 δισεκατομμύρια μάρκων θὰ ἐξοικονομηθοῦν δι' ἑνὸς νόμου, ἀποκληθέντος «ἀσφάλεια ἰσοζυγίου», ὁ ὁποῖος πρέπει νὰ ἐγκριθῇ ὑπὸ τῆς Μισούντεσταγκ —τῆς Βουλῆς— περὶ τὰ τέλη τοῦ Δεκεμβρίου. Αἱ προβλεπόμεναι αὐξήσεις φόρων ἀφοροῦν τοὺς ἀφρώδεις οἴνους καὶ τὰ ἠδύποτα.

Πτῶσις ἀξιῶν

Εἰς τὰ χρηματιστήρια ἡ τάσις εἶναι πρὸς τὰ κάτω. Διευθυντὴς τῆς «Ντόϋτσε Μπάνκ» ἐδήλωσεν ὅτι εἶναι δύσκολον νὰ ἀντιληφθῇ τοὺς λόγους τῆς τάσεως αὐτῆς. Παρὰ τὴν «ἀρίστην ὑγείαν» τῆς βιομηχανίας, αἱ μετοχαὶ χάνουν ἀξίαν παγίως.

Τὸ ὅτι ἡ βιομηχανία χαίρει ἄκρας ὑγείας, ἀπόδειξις εἶναι τὸ γεγονὸς ὅτι ἕνας νέος «γίγας τοῦ χάλυβος» γεννᾶται εἰς τὸ Ρούρ. Πράγματι, ἡ ἑταιρία Κροῦπ ἀπεφάσισε νὰ συγκεντρώσῃ ὅλα τὰ ἐνδιαφερόντά της εἰς τὴν σιδηρουργίαν καὶ τὰ μετοχεῖα καὶ νὰ ἀγοράσῃ ἀπὸ τὴν «Χουέττεν οὕντ Μπεργκβέρκε Ράϊνχάουζεν» — τῆς ὁποίας εἶναι μόνος μέτοχος— τὴν μεγίστην κάμινον τοῦ Μπόχουμ. Τὸ νέον «γκρουπ» εἶχε κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος παραγωγὴν 4 ἑκατομμυρίων τόννων ἀκατεργάστου χάλυβος καὶ πέντε ἑκατομμυρίων τόννων γαιάνθρακος.

Ὁ κύκλος τῶν ἐργασιῶν του ὑπερβαίνει τὰ 2 δισεκατομμύρια μάρκων — δηλαδὴ περὶ τὰ 15 δισεκατομμύρια δραχμῶν.

V. B.

ΕΡΧΑΡΤ: Ὑπεράνω ὅλων ἡ νομισματικὴ σταθερότης.

Γεῦμα πρὸς τιμὴν τοῦ στρατηγοῦ Ἀλόϊα

Χθές, ὁ ὑπουργὸς Ἐθνικῆς Ἀμύνης κ. Κωστόπουλος παρέθεσε γεῦμα εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «Κίνγκ Τζώρτζ» πρὸς τιμὴν τοῦ ἀφιχθέντος εἰς Ἀθήνας Ἀρχηγοῦ τοῦ Ἰταλικοῦ ΓΕΣ στρατηγοῦ Γκιουζέππε Ἀλόϊα. Εἰς τὴν φωτογραφίαν, ἐξ ἀριστερῶν πρὸς τὰς δεξιὰ ὁ ὑπουργὸς καὶ ἡ κα Κωστοπούλου, ὁ Ἰταλὸς στρατηγὸς Γκιουζέππε Ἀλόϊα, ὁ στρατηγὸς Σπαντιδάκης ἀρχηγὸς ΓΕΣ, ὁ ναύαρχος Αὐγέρης ἀρχηγὸς ΓΕΝ, ὁ ὑφυπουργὸς Ἐξωτερικῶν κ. Ρέντης καὶ ὁ ἐν Ἀθήναις Ἰταλὸς Ἐπιτετραμμένος.

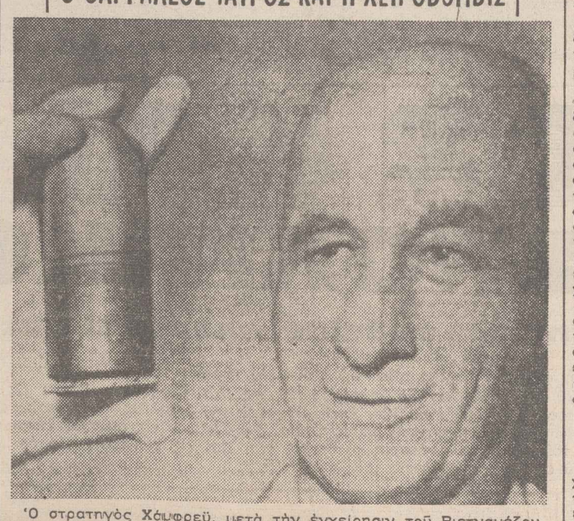
ΚΑΤΑ ΤΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Ἀπεκαλύφθη χθὲς σωρεία σοβαρῶν ἀνωμαλιῶν εἰς τὸ Δημοτικὸν Νοσοκομεῖον

- ΑΝΤΙΚΑΤΕΣΤΑΘΗΣΑΝ ΟΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΥΠΟ ΤΟΥ ΔΗΜΑΡΧΟΥ
- ΕΤΟΝΙΣΘΗ Η ΑΝΑΓΚΗ ΕΚΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ

ΠΛΗΡΗ ἐξυγίανσιν τοῦ Δημοτικοῦ Νοσοκομείου καὶ ἐκσυγχρονισμὸν τούτου ἐζήτησε ὁ δήμαρχος Ἀθηναίων κ. Γ. Πλυτᾶς, κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου, καθ' ἣν συνεζητήθη ἐκτὸς ἡμερησίας διατάξεως, τὸ θέμα τῶν ἀποκαλυφθεισῶν ἀνωμαλιῶν κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς ἐφημερίας.

Ο ΘΑΡΡΑΛΕΟΣ ΙΑΤΡΟΣ ΚΑΙ Η ΧΕΙΡΟΒΟΜΒΙΣ



Ὁ στρατηγὸς Χάμφρεϋ, μετὰ τὴν ἐγχείρησιν τοῦ Βιετναμέζου στρατιώτου, κρατῶν τὴν χειροβομβίδα.

Γνωστὴ εἶναι ἡ περίπτωσις τοῦ Νγκοῦγεν, ἑνὸς Βιετναμέζου στρατιώτου, εἰς τὴν πλάτην τοῦ ὁποίου εἶχεν ἐνσφηνωθῆ χειροβομβὶς μὲ κίνδυνον νὰ ἐκραγῇ ἀπὸ στιγμὴς εἰς στιγμὴν καὶ νὰ ἀνατινάξῃ εἰς τὸν ἀέρα αὐτὸν καὶ ὅσους τυχὸν εὑρίσκωντο πλησίον του. Ὁ χειρουργός, ἐθελοντὴς εἰς αὐτὴν τὴν περίπτωσιν, ὑπῆρξεν ὁ στρατηγὸς Τζάϊμς Χάμφρεϋ, ἰατρὸς τῆς ἀμερικανικῆς πολεμικῆς ἀεροπορίας εἰς Βιετνάμ, βοηθούμενος ὑπὸ δύο Βρεταννῶν ἰατρῶν.

Ὁ τραυματίας εἶχε λάβει ἐντολὴν νὰ μὴ κινεῖται καὶ μετεφέρθη μετὰ ἰδιαζούσης μερίμνης εἰς τὸν τόπον τῆς ἐγχειρήσεως.

Ὁ 50ούτης στρατηγὸς ἐτοποθέτησεν τὸν Νγκοῦγεν εἰς ἐιδικὸς κατασκευασθὲν παράπτυγμα. Εἰς τὰς τρεῖς πλευράς του ὑψώθησαν ἀμμοσάκοι καὶ εἰς τὴν τετάρτην ὐαλόφραγμα ἐξ ἀθραύστου ὑάλου. Ὁ τραυματίας εἰσῆλθεν εἰς τὸ παράπτυγμα ἀπὸ ἄνοιγμα, μεταξὺ τῶν ἀμμοσάκων, τὸ ὁποῖον εὐθὺς ἀμέσως ἐκλείσθη. Ἡ «ἀνθρωπίνη βόμβα» ἀπέμεινε μόνη μετὰ τῆς τριμελοῦς ἰατρικῆς ὁμάδος.

Ὁ Βρεταννὸς ἰατρὸς Μπράουν, ὡς ἀναισθησιολόγος, ἔκαμε ὑποδόρ ον ἔνεσιν ἰσχυροῦ ἀναισθητικοῦ εἰς τὴν πέριξ τῆς ἐνσφηνωθείσης χειροβομβίδος ἐπιφάνειαν.

Ὁ στρατηγὸς Χάμφρεϋ ἐνήργησε τὴν χειρουργικὴν ἐπέμβασιν, εὑρισκόμενος ὀπισθεν τοῦ ὐαλοφράγματος.

Διὰ νὰ μὴ ἀποκοποῦν, ἐκ τυχὸν ἐκρήξεως, αἱ χεῖρες του, ἐχρησιμοποίησεν χειρουργικὴν σμίλην μήκους 1,50 μ. καὶ λαβίδα μήκους 1,80 μ., τὰς ὁποίας εἰσήγαγεν διὰ μέσου ὀπῶν τοῦ ὐαλοφράγματος.

Ἐνήργησε τομὴν πέριξ τοῦ σημείου τοῦ σώματος τοῦ ἀσθενοῦς, ὅπου εἶχεν εἰσδύσει ἡ χειροβομβὶς καὶ κατόπιν διὰ τῶν λαβίδων συνέλαβε μετὰ προσοχῆς ἀλλὰ στοιβερῶς τὸ ἐπικίνδυνον ἐκρηκτικὸν μηχάνημα καὶ μετὰ φόβου θεοῦ, τὴν ἐτοποθέτησεν εἰς κυτίον πλήρες ἄμμου.

—Ἐὰν ἔπιπτε ἐκ τῆς λαβίδος, εἶπεν ὁ στρατηγός, τὸ ὅλον συνεργεῖον θὰ ἀνετινάσσετο εἰς τὸν ἀέρα.

Ἡ κυρίως χειρουργικὴ ἐπέμβασις διήρκεσε 13 λεπτὰ τῆς ὥρας.

Ὁ κ. Πλυτᾶς ὁμιλῶν πρὸς τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον, ἀνεφέρθη εἰς τὸ ἱστορικὸν τῆς ὑποθέσεως, κατόπιν γ